



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
 GETRAG (Jiangxi) Transmission
 Co. Ltd.
 169 Meilin Street
 Nanchang Economic and Technology
 Development Zone
 330013 NANCHANG
 CINA

Delivery no. / Date: 4040329 / 2020/04/20
 Purch. ord. no.: Free of Charge Delivery
 Purch. ord. Date: 2020/04/20
 Supplier's no.:
 Order no. / Date: 471386 / 2020/04/20
 Customer no.: 10006973
 Consignee: 10006973
 Packager Int. Cons.:
 05 Service / Ersatzteil
 Person in charge: Cisario / Consalvo
 Tel. no. / Fax: +39/0805858641 / +39/0805858665

loading station:

Delivery note

Weights (gross/net) 105221
 Gross weight 1.948 KG Net weight 1.800 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2517612400 Protection Cap Outer Part Customer article number: 2517612400	100 PC	0.900 KG
000020	2517612300 Protection Cap Inner Part Customer article number: 2517612300	100 PC	0.900 KG
900001	TRS-010000 Cardboard packaging No. 1	2 PC	0 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight
 terms of delivery: DDP Nanchang

MAGNA
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 70026 MODUGNO (BA)
 C. F. e P. IVA 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
 a socio unico
 Via dei Ciclamini 4
 I-70026 Modugno (Bari)
 Tel. 080 - 5 85 81 11
 Fax 080 - 5 85 82 04
 Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
 I.v.R. Imprese di Bari
 C.F. e P.IVA 04886850728
 REA 339886
 www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
 IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
 BIC EUR: BNLIITRR 12
 USD: Bank of America N.A.
 IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
 BIC USD: BOFAGB22

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
 GETRAG (Jiangxi) Transmission
 Co. Ltd.
 169 Meilin Street
 Nanchang Economic and Technology
 Development Zone
 330013 NANCHANG
 CINA

Invoice no. / Date: 500093447 / 2020/05/05
 Services rendered: 2020/05/05
 Purch. ord. no.: Free of Charge Delivery
 Purchase Date: 2020/04/20
 Supplier's no.:
 Delivery no. / Date: 4040329 / 2020/04/20
 Order no. / Date: 471386 / 2020/04/20
 Customer no.: 10006973
 Consignee: 10006973
 05 Service / Ersatzteil
 IT04886850728
 Our VAT-ID:
 Our Tax-ID:
 Sales: Mercadante, Vito
 Tel.-no. / Fax: 080-5858-631 / 080-5858-674
 Email: vito.mercadante@magna.com
 Finance: Giuliana Bovino
 Tel.-no. / Fax: 080-5858-572 / 080-5858-554
 Email: giuliana.bovino@magna.com

Loading station:

Invoice / Repeated Printout of 2020/05/05

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 1.948 KG Net weight 1.800 KG
 Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents
 FREE OF CHARGE DELIVERY

Only for Customs purpose:

Part number 2517612400
 piece price 0,0752 Euro
 Sub-total amount 7,52 Euro

Part Numer 2517612300
 Piece price 0,0873 Euro
 Sub-total amount 8,73 Euro

TOTAL 16,25 Euro


 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 70026 MODUGNO (BA)
 C.F. e P.IVA 04886850728

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
------	----------	-----	-------------	-------	------------	----------	-------

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
 a socio unico
 Via dei Ciclamini 4
 I-70026 Modugno (Bari)
 Tel. 080 - 5 85 81 11
 Fax 080 - 5 85 82 04
 Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
 i.v.R.Imprese di Bari
 C.F. e P.IVA 04886850728
 REA 339886
 www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
 IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
 BIC EUR: BNLITRR 12
 USD: Bank of America N.A.
 IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
 BIC USD: BOFAGB22

GETRAG (Jiangxi) Transmission
169 Meilin Street
330013 NANCHANG

Date/Doc. no.
2020/05/05 / 500093447

Page
2

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2517612400		Protection Cap Outer Part				
	Customer material no. 2517612400						
	100 PC				EUR	PC	
	Commodity Code: 40169991						
	Country of origin: Italy						
000020	2517612300		Protection Cap Inner Part				
	Customer material no. 2517612300						
	100 PC				EUR	PC	
	Commodity Code: 40169991						
	Country of origin: Italy						

Value Added Tax 0.000 0.00

Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972

Final amount

Final amount in local currency EUR


Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
I.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR 12
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

SPEDIZIONE N. 202003115LM1D
MAGNA PT SPA

Data 20.04.2020

Mittente (Nome, reparto)

Vito Mercadante

Destinatario (Indirizzo, persona da contattare, telefono)
Luogo di destinazione (se diverso dal destinatario)

GETRAG (Jiangxi) Transmission Company, .Ltd,
Nanchang, 169 Meilin Street, 330013
Jack Long, +86 (0)791 8615 9215

Spese di trasporto a carico di...

- > se a carico della Getrag S.p.A. è necessaria l'autorizzazione.
- > se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato

Franco

(spese di trasporto a carico della Magna PT S.p.A.)

Assegnato

(spese di trasporto a carico del destinatario);

Trasportatore:

AUTORIZZATO dal DIRIGENTE di reparto

(firma)

Contenuto	Tipo di imballaggio	Nr. colli	Denominazione merce	Codice materiale	Q.tà	Dimensioni imballo	Peso Kg.	Causale del trasporto
			Protection Cap Outer Part	2517612400	100	20x20 x 30 / 1,4		Free Delivery
		X	Protection Cap Inner Part	2517612300	100	40x30x30 / 1,4		Free Delivery
			XXXXXXXXXX					
							4040329	

Centro di costo:	Consegna gratuita ?	Si	No <input checked="" type="checkbox"/>	Ordine di vendita:	471386
------------------	---------------------	----	--	--------------------	--------

Data massima di arrivo presso il destinatario: in 2 giorni in 4 giorni senza indicazioni

Termine periodo immagazzinamento richiesto (nel caso di merce inviata a magazzino esterno):

SI PREGA DI COMPILARE IL MODULO A STAMPATELLO, IN MODO CHIARO E LEGGIBILE

SPEDIZIONE N. 202003115LM1D
MAGNA PT SPA



Data 20.04.2020

IN CASO DI INCOMPLETEZZA DI DATI NON SI DARA' SEGUITO ALLA SPEDIZIONE SENZA ALCUN PRAVAVISO PER IL MITTENTE.

Nome:	
Nome Cognome	cdc:
Reparto:	
Destinatario	GETRAG (Jiangxi) Transmission Company, .Ltd
Indirizzo	169 Meilin Street
Cap, città, nazione	330013 Nanchang, CINA
All'attenzione di	Jack Long
Telefono _____	+86 (0)791 8615 9215
Mail to:	

COPIA DI QUESTA ETICHETTA DEVE ESSERE APPLICATA DAL RICHIEDENTE SU OGNI COLLO CHE INTENDE SPEDIRE



MAGNA

To the attention of the Customs Agency

While accepting all consequent responsibilities for the shipment no. 2/R618034 we hereby declare that none of the goods listed in export invoice no. 80023444 dated 07/05/2022 are subject to any export licence and therefore:

GOODS OF EU PREFERENTIAL ORIGIN - MANDATE TO ISSUE EUR1/EUR-MED/ATR CERTIFICATE

We assign to DHL Express (Italy) S.r.l. the mandate to proceed with customs clearance activities, to issue, sign on our behalf and file the EUR1/EUR-MED/ATR certificate, relieving DHL Express (Italy) of any responsibilities directly or indirectly associated with the fulfillment of the above indicated procedure.

DUAL USE (Y901)

The goods are not included in the list of products as per Council Regulation (EC) No. 428/09 and its following amendments, instituting a control system on exported products and technologies with dual use, therefore the goods are only for civil use.

WASHINGTON CONVENTION (Y900)

The goods are not included in the list of products as per Council Regulation (EC) No. 338/97 and its following amendments on the protection of endangered flora and fauna species through trade control.

CAT AND DOG FUR (Y922)

The goods are not cat and dog fur and/or products which contain them, as per Council Regulation (EC) No. 1523/07 that forbids trading, imports and exports of cat and dog fur.

OZONE (Y902)

The goods are not included in the list of substances that cause ozone layer depletion as per Council Regulation (EC) No. 1005/09 and its following modifications.

CULTURAL GOODS (Y903)

The goods are not included in the list of products as per Council Regulation (EC) No. 116/09, ruling export of cultural goods.

DANGEROUS CHEMICAL SUBSTANCES (Y916 – Y917)

The goods are not included in the list of products as per appendixes I and V of Council Regulation (EC) No. 689/08 laying down detailed rules for the export and import of dangerous chemical substances.

GOODS USED FOR DEATH PENALTY, TORTURE ETC. – Y904 – Y905 - Y906 – Y908

The goods are not included in the list of products as per Council Regulation (EC) No. 1236/05, laying down detailed rules for trading certain goods that could be used for death penalty, torture or for other cruel, inhuman or demeaning treatments or penalties.

GOODS SENT TO GUINA (Y920 – Y921)

The goods are not included in the list of products as per: Council Regulation (EC) No. 314/04 and its amendments, concerning certain restrictive measures in respect of Zimbabwe; Council Regulation (EC) No. 174/05 and its amendments, imposing restrictions on the supply of assistance related to military activities to Côte d'Ivoire; Council Regulation (EC) No. 329/07 and its amendments, concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea; Council Regulation (EC) No. 194/08 and its amendments, renewing and strengthening the restrictive measures in respect of Myanmar; Council Regulation (EU) No. 204/11 and its amendments, concerning restrictive measures in view of the situation in Libya; Council Regulation (EU) No. 36/12 and its amendments, concerning restrictive measures in view of the situation in Syria; Council Regulation (EU) No. 267/12 and its amendments, concerning restrictive measures against Iran; Council Regulation (EU) No. 747/14 and its amendments, concerning restrictive measures in view of the situation in Sudan.

Y935

The goods are not included in the list of products as per Council Regulation (EU) No. 1332/13 and its amendments, concerning restrictive measures in view of the situation in Syria.

GOODS SENT TO RUSSIA (Y939) The goods are not included in the list of products as per Council Regulation (EU) No. 833/14 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine.

WASTE (Y923) The goods are not included in the list of products as per Regulation (EC) No. 1013/2006 (GUCE L190) of the European Parliament and of the Council of 14 June 2006 concerning restrictive measures for shipments of waste.

Place and date Shipper's signature

G. De Longe

Roberto...

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia
Cap.s.i.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.l. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728



Ricevuta delle spedizioni

Mittente

MAGNA PT
MAGNA PT
V. DEI CICLIAMINI 4 1

70026 MODUGNO
Italy
+390805858665

VIVIANA.CONSALVO@MAGNA.COM

Destinatario

GETRAG Transmission Co., Ltd.
JACK LONG
MEILIN STREET 169

330013 NANCHANG JIANGXI
China, Peoples Republic
+86079186159215

Dettagli Spedizione

Data Spedizione: 2020-05-05
Numero Spedizione: 2176180344
Tipo Servizio: EXPRESSWORLDWIDE
Tipo Imballaggio: My Own Package
Numero Colli: 2
Peso Totale: 3,00kg
Volumetrico: 9,60kg
Tassabile: 10,00kg
Valore assicurato:
Condizioni commerciali: DDP

Info internazionali

Valore dichiarato: 16,25 EUR
Codice per oneri e tasse: Receiver
Stato tassabile: Dutiable
Data di consegna stimata: Wednesday, 13 May, 2020
Codice promozionale:

Info di pagamento

Tipo pagamento: DHL Account Number
Codice pagante: 113812703
Codice per oneri e tasse: Receiver Will Pay
Charge Breakdown: 84,74 EUR

Servizi speciali: Supplemento Carburante/
Emergency Situation/Duties
and Taxes Unpaid

Info riferimento

Riferimento: giusto ordine 471386
Numero di ritiro:

Contenuto

ricambi